

струкцию районов, пострадавших от циклонов и наводнений;

3. *просит* специализированные учреждения, международные и региональные организации, а также добровольные учреждения, особенно те из них, которые самым непосредственным образом связаны с этим, оказать поддержку в рамках своих соответствующих программ усилиям Генерального секретаря и Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий в целях мобилизации чрезвычайной и другой помощи, а также в срочном порядке рассматривать просьбы об оказании помощи, направляемые правительством Мадагаскара в период восстановления и реконструкции;

4. *выражает надежду*, что Программа развития Организации Объединенных Наций, Всемирный банк и все другие соответствующие международные финансовые учреждения положительно и в срочном порядке рассмотрят любые просьбы об оказании помощи, с которыми правительство Мадагаскара может обратиться в связи со своими программами восстановления, реконструкции и развития и в целях совершенствования существующих систем оповещения и защиты в случае стихийных бедствий;

5. *просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1982 года и Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*18-е пленарное заседание
28 апреля 1982 года*

1982/6. Меры, которые необходимо принять в связи с сильными наводнениями, нанесшими ущерб Демократическому Йемену

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание, что Демократический Йемен подвергся недавно воздействию сильных наводнений, которые привели к человеческим жертвам и нанесли значительный ущерб экономике страны,

заслушав заявление делегации Демократического Йемена о масштабах ущерба, нанесенного беспрецедентными по своей силе наводнениями¹⁰,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи, а также свои резолюции по вопросу о помощи в случае стихийных бедствий, в которых международное сообщество призывается уделять особое внимание явлению стихийных бедствий,

учитывая тот факт, что помощь странам, пострадавшим от стихийных бедствий, является проявлением международной солидарности, закреп-

ленной в Уставе Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая помощь, оказанную некоторыми странами, международными и региональными организациями и добровольными учреждениями,

отмечая также усилия, предпринятые правительством Демократического Йемена с целью облегчения страданий жертв сильных наводнений,

1. *выражает свое глубокое соболезнование* народу и правительству Демократического Йемена в связи с человеческими жертвами и серьезным ущербом, который был нанесен экономике страны недавними наводнениями;

2. *настоятельно призывает* все государства принять или продолжить участие в операциях по оказанию помощи, а также в осуществлении программ, направленных на восстановление и реконструкцию районов, пострадавших от наводнений;

3. *просит* международные и региональные организации, включая специализированные учреждения и добровольные учреждения, особенно те из них, которые самым непосредственным образом связаны с этим, оказать помощь и поддержку в рамках своих соответствующих программ усилиям Генерального секретаря и Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий в целях мобилизации чрезвычайной и другой помощи, а также в срочном порядке рассматривать просьбы об оказании помощи, направляемые правительством Демократического Йемена в период восстановления и реконструкции;

4. *выражает надежду*, что Программа развития Организации Объединенных Наций, Всемирный банк и все другие соответствующие международные финансовые учреждения положительно и в срочном порядке рассмотрят любые просьбы об оказании помощи, с которыми правительство Демократического Йемена может обратиться в связи со своими программами восстановления, реконструкции и развития и в целях совершенствования существующих систем оповещения и защиты в случае стихийных бедствий;

5. *просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1982 года доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*18-е пленарное заседание
28 апреля 1982 года*

1982/7. Созыв Международной конференции по народонаселению в 1984 году

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1981/87 от 25 ноября 1981 года, в которой он постановил созвать Международную конференцию по народонаселению в 1984 году,

¹⁰ См. E/1982/SR.14.

высоко оценивая доклад Генерального секретаря Конференции¹¹, а также значительный прогресс, достигнутый в направлении обеспечения необходимых внебюджетных ресурсов для Конференции, испрашиваемых в пункте 9 резолюции 1981/87 Совета.

с удовлетворением отмечая нынешнее состояние подготовки к Конференции.

1. приветствует предложение правительства Мексики провести у себя в стране Международную конференцию по нарконоселению в 1984 году;

2. постановляет включить в повестку дня своей второй очередной сессии 1982 года пункт о созыве Международной конференции по нарконоселению в 1984 году, с тем чтобы:

a) продолжить обзор финансовой сметы Конференции, содержащейся в докладе Генерального секретаря¹², с учетом объявленных взносов;

b) рассмотреть состояние ведущейся подготовительной деятельности;

3. настоятельно призывает государства-члены оказать необходимую помощь и финансовую поддержку, с тем чтобы обеспечить успешное проведение подготовительной деятельности и Конференции.

*19-е пленарное заседание
30 апреля 1982 года*

1982/8. Меры по совершенствованию международного сотрудничества в области запрещения незаконного оборота наркотиков

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о необходимости тесного сотрудничества между органами обеспечения соблюдения законов в расследовании незаконного оборота наркотических и психотропных веществ,

учитывая резолюции 2 (S-V) от 22 февраля 1978 года¹³, 5 (XXVIII) от 21 февраля 1979 года¹⁴, 4 (S-VI) от 20 февраля 1980 года¹⁵ и 3 (XXIX) от 10 февраля 1981 года¹⁶ Комиссии по наркотическим средствам, а также соответствующие положения международных конвенций.

будучи твердо убежденным, что обеспечение эффективности мер по борьбе с незаконным оборотом и его запрещению, принимаемых таможенными и органами контроля над наркотиками, требует широкой международной поддержки.

¹¹ E/1982/27.

¹² A/C.5/36/33/Add.1.

¹³ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1978 год, Дополнение X/5 (E/1978/35), глава XIII.

¹⁴ Там же, 1979 год, Дополнение X/5 (E/1979/35), глава XIV.

¹⁵ Там же, 1980 год, Дополнение X/4 (E/1980/14), глава XII.

¹⁶ Там же, 1981 год, Дополнение X/4 (E/1981/24), глава XI.

1. настоятельно призывает все правительства, при необходимости, укрепить органы таможенной и контроля над наркотиками в своих странах с целью обеспечения запрещения веществ, поступающих в незаконные каналы, средствами, которые включают предоставление своевременной, конкретной информации и самое широкое сотрудничество с национальными и международными организациями, работающими в этой области;

2. призывает все государства разрабатывать средства более эффективного надзора над грузами контролируемых наркотиков внутри страны, а ее пределами и, особенно, в зонах свободной торговли;

3. призывает государства, при условии соблюдения своих конституционных ограничений, законодательных систем и внутренних законов, принять и обеспечить выполнение законов, по которым преднамеренное неправильное представление или неправильная маркировка грузов контролируемых наркотиков или психотропных веществ будут считаться наказуемым преступлением, или принять другие надлежащие меры по контролю над ними;

4. предлагает всем правительствам положительно рассмотреть предложение Международного комитета по контролю над наркотиками о составлении перечня химических полупродуктов и реактивов, наиболее широко используемых в незаконном изготовлении наркотических и психотропных веществ¹⁷, представив Генеральному секретарю по его просьбе необходимую информацию и доведя этот перечень до сведения полиции, таможни и других органов контроля в своих странах;

5. просит Генерального секретаря препроводить текст настоящей резолюции всем правительствам и предложить им довести его до сведения компетентных органов власти их стран с целью обеспечения выполнения ее положений.

*19-е пленарное заседание
30 апреля 1982 года*

1982/9. Согласованные мероприятия против незаконного оборота наркотиков в странах Центральной и Южной Америки и странах Карибского региона

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о резолюции 36/132 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1981 года,

признавая, что для повышения эффективности мер против незаконного оборота наркотиков необходимо их координация таким образом, чтобы все затрагиваемые государства, включая и государства, не являющиеся производителями и важными потребителями наркотиков, могли бы

¹⁷ E/NCB/56 (доклад Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.XI.1), пункт 149.